

Imperial Valley Care CMHC

Notice of Nondiscrimination

Free language assistance, communication support, reasonable modifications, and how to request help or file a complaint.

Effective June 14, 2026

Imperial Valley Care CMHC complies with Federal civil rights laws and does not discriminate in its health programs and activities based on race; color; national origin, including limited English proficiency or primary language; sex, consistent with 45 CFR 92.101(a)(2); age; or disability.

Free Services and Reasonable Modifications

Imperial Valley Care CMHC provides the following help free of charge and in a timely manner when it is needed:

Reasonable modifications for individuals with disabilities when necessary to ensure accessibility and an equal opportunity to participate.

Appropriate auxiliary aids and services for individuals with disabilities, including qualified interpreters and information in alternate formats such as braille, large print, audio, or accessible electronic formats.

Language assistance services for individuals with limited English proficiency, including qualified oral interpreters and electronic or written translated documents, when these services are a reasonable step to provide meaningful access.

How to Get Help

Tell any staff member what help you need, speak with your provider, or contact the Administrator, who is responsible for the Section 1557 compliance. You may request a reasonable modification, an auxiliary aid or service, a qualified interpreter, or information in an alternate format. You will not be charged for this help.

Administrator, Section 1557 compliance

Imperial Valley Care CMHC

200 E 4th Street, Calexico, CA 92231

(747) 836-7646

TTY 711

How to File a Grievance with Imperial Valley Care CMHC

If you believe that Imperial Valley Care CMHC did not provide these services or discriminated against you on a protected basis listed above, you may file a grievance with the Administrator in person, by mail, or by telephone using the contact information above. Describe what happened and when. The Administrator can help you file. The grievance procedure is available from the Administrator and on our website. Imperial Valley Care CMHC will not retaliate against you for requesting help, filing a grievance or complaint, or participating in an investigation.

How to File a Complaint with HHS OCR

You may also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights (OCR). You do not have to file a grievance with Imperial Valley Care CMHC first.

Online through the OCR Complaint Portal or through hhs.gov/ocr/complaints

Email OCRComplaint@hhs.gov

Mail Centralized Case Management Operations, U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201

Phone [800-368-1019](tel:800-368-1019)

TDD [800-537-7697](tel:800-537-7697)

Complaints generally must be filed within 180 days after you knew of the alleged discrimination. OCR may extend the time for good cause and provides language assistance and disability access free of charge.

Website Access

On the Imperial Valley Care CMHC website home page, select Privacy & Notices in the website footer, then Notice of Nondiscrimination. If you cannot find it, call the Administrator for assistance.

Notice of Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services

Effective June 14, 2026

This notice accompanies our Notice of Privacy Practices and Notice of Nondiscrimination.

English

ATTENTION: If you speak a language other than English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) or speak to your provider.

العربية Arabic

تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فستتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر وسائل مساعدة وخدمات مناسبة لتوفير المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجاناً. اتصل على الرقم [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) أو تحدث إلى مقدم الخدمة.

Armenian Հայերեն

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե խոսում եմ հայերեն, Դուք կարող եմ օգտվել լեզվական աջակցության անվճար ծառայություններից: Մատչելի ձևաչափերով տեղեկատվություն տրամադրելու համապատասխան օժանդակ միջոցներն ու ծառայությունները նույնպես տրամադրվում են անվճար: Ձանգահարե՛ք [747-836-7646](tel:747-836-7646) հեռախոսահամարով (TTY՝ 711) կամ խոսե՛ք Ձեր մատակարարի հետ:

Khmer ភាសាខ្មែរ

សូមយកចិត្តទុកដាក់៖ ប្រសិនបើអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ សេវាកម្មជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃមានសម្រាប់អ្នក។ ជំនួយ និងសេវាកម្មបន្ថែមសមស្រប ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានក្នុងទម្រង់ដែលអាចចូលប្រើបាន ក៏មានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃផងដែរ។ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) ឬនិយាយជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។

Chinese 简体中文

注意：如果您说中文，我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务，以无障碍格式提供信息。致电 [747-836-7646](tel:747-836-7646)（文本电话：711）或咨询您的服务提供商。

Chinese 繁體中文

注意：如果您說中文，我們可以為您提供免費語言協助服務。也可以免費提供適當的輔助工具與服務，以無障礙格式提供資訊。請致電 [747-836-7646](tel:747-836-7646)（TTY：711）或與您的提供者討論。

Farsi فارسی

توجه: اگر فارسی صحبت می‌کنید، خدمات پشتیبانی زبانی رایگان در دسترس شما قرار دارد. همچنین کمک‌ها و خدمات پشتیبانی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب‌های قابل دسترس، به‌طور رایگان موجود می‌باشند. با شماره (TTY: 711) [747-836-7646](tel:747-836-7646) تماس بگیرید یا با ارائه‌دهنده خود صحبت کنید.

Hindi हिंदी

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं, तो आपके लिए निःशुल्क भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। सुलभ प्रारूपों में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक साधन और सेवाएँ भी निःशुल्क उपलब्ध हैं। [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) पर कॉल करें या अपने प्रदाता से बात करें।

Hmong Lus Hmoob

LUS CEEV TSHWJ XEEB: Yog hais tias koj hais Lus Hmoob, muaj cov kev pab cuam txhais lus pub dawb rau koj. Cov kev pab thiab cov kev pab cuam ntiv uas tsim nyog txhawm rau muab lus qhia paub ua cov hom ntaub ntawv uas tuaj yeem nkag cuag tau los kuj muaj pub dawb. Hu rau [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) los sis sib tham nrog koj tus kws muab kev saib xyuas kho mob.

Japanese 日本語

注：日本語を話される場合、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセシブル（誰もが利用できるよう配慮された）な形式で情報を提供するための適切な補助支援やサービスも無料でご利用いただけます。[747-836-7646](tel:747-836-7646)（TTY：711）までお電話ください。または、ご利用の事業者にご相談ください。

Korean 한국어

주의: 한국어를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 형식으로 정보를 제공하는 적절한 보조 기구 및 서비스도 무료로 제공됩니다. [747-836-7646](tel:747-836-7646)(TTY: 711)번으로 전화하거나 서비스 제공업체에 문의하십시오.

Punjabi ਪੰਜਾਬੀ

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਪੂਰਕ ਸਹਾਇਕ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।

Ukrainian Українська

УВАГА: Якщо ви розмовляєте українською мовою, вам доступні безкоштовні мовні послуги. Відповідні допоміжні засоби та послуги для надання інформації у доступних форматах також доступні безкоштовно. Зателефонуйте за номером [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) або зверніться до свого постачальника.

Russian Русский

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по телефону [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) или обратитесь к своему поставщику услуг.

Spanish Español

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También están disponibles de forma gratuita ayuda y servicios auxiliares apropiados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) o hable con su proveedor.

Tagalog

PAALALA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyonang tulong sa wika. Magagamit din nang libre ang mga naaangkop na auxiliary na tulong at serbisyo upang magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format. Tumawag sa [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) o makipag-usap sa iyong provider.

Thai ไทย

หมายเหตุ: หากคุณใช้ภาษาไทย เรามีบริการความช่วยเหลือด้านภาษาฟรี นอกจากนี้ ยังมีเครื่องมือและบริการช่วยเหลือเพื่อให้ข้อมูลในรูปแบบที่เข้าถึงได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โปรดโทรติดต่อ [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) หรือปรึกษาผู้ให้บริการของคุณ

Vietnamese Tiếng Việt

LƯU Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, chúng tôi cung cấp miễn phí các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ. Các hỗ trợ và dịch vụ phù hợp để cung cấp thông tin theo các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi [747-836-7646](tel:747-836-7646) (TTY: 711) hoặc trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ của bạn.

Imperial Valley Care CMHC

200 E 4th St, Calexico, CA 92231

imperialvalleycarecmhc@gmail.com · [\(747\) 836-7646](tel:(747)836-7646)